



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
18 November 2013  
Russian  
Original: English

---

## Шестидесят восьмая сессия

Пункт 19(j) повестки дня

### Устойчивое развитие: роль международного сообщества в предотвращении радиационной угрозы в Центральной Азии

#### Доклад Второго комитета\*

*Докладчик:* г-жа Джулиет Хэй (Новая Зеландия)

#### I. Введение

1. Второй комитет провел предметное обсуждение пункта 19 повестки дня (см. [A/68/438](#), пункт 2). Решения по подпункту (j) принимались на 35-м и 36-м заседаниях 14 ноября 2013 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах ([A/C.2/68/SR.35](#) и 36).

#### II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.2/68/L.36](#)

2. На 35-м заседании 14 ноября представитель Кыргызстана от имени Казахстана, Кыргызстана, Монголии, Российской Федерации, Таджикистана, Туркменистана, Турции, Украины и Японии, а также Азербайджана, Канады и Соединенных Штатов Америки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Роль международного сообщества в предотвращении радиационной угрозы в Центральной Азии» ([A/C.2/68/L.36](#)).

3. На 36-м заседании 14 ноября Комитет был проинформирован о том, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

---

\* Доклад Комитета по данному пункту публикуется в 11 частях под условным обозначением A/68/438 и Add.1–10.



4. На том же заседании представитель Кыргызстана внес устное исправление в восьмой пункт преамбулы, добавив после слов «Всемирный банк» слова «и другие структуры», и объявил о том, что к авторам проекта резолюции присоединилась Республика Молдова.

5. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции ([A/C.2/68/L.36](#)) с внесенным в него устным исправлением (см. пункт 6).

### III. Рекомендация Второго комитета

6. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### **Роль международного сообщества в предотвращении радиационной угрозы в Центральной Азии**

*Генеральная Ассамблея,*

*принимая во внимание* итоги международного форума высокого уровня на тему «Урановые хвостохранилища в Центральной Азии: местные проблемы, региональные последствия, глобальное решение», который состоялся в Женеве 29 июня 2009 года,

*принимая также во внимание* итоги международной конференции под названием «Урановые хвостохранилища в Центральной Азии: совместные усилия по снижению рисков», которая состоялась в Бишкеке 24 и 25 октября 2012 года,

*отмечая,* что многочисленные места захоронения урановых отходов и других исключительно опасных радиоактивных отходов производства расположены в густонаселенных районах центральноазиатских стран,

*отмечая также,* что многие хвостохранилища расположены в сейсмоактивных районах вблизи населенных пунктов и на берегах крупных рек этого региона и подвержены угрозе стихийных бедствий,

*вновь подтверждая* права человека на жизнь, достаточный жизненный уровень и наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и подчеркивая в этой связи необходимость смягчения последствий природных и антропогенных бедствий в районах вокруг мест захоронения урановых отходов и хвостохранилищ во избежание гибели людей, а также сиюминутных и долговременных негативных последствий для здоровья человека,

*учитывая,* что, несмотря на усилия, прилагаемые государствами Центральной Азии на национальном уровне, и на поддержку международных программ и проектов, направленных на рекультивацию бывших урановых рудников и хвостохранилищ, ряд государств по-прежнему сталкиваются с серьезными социальными, экономическими и экологическими проблемами, связанными с бывшими урановыми рудниками и хвостохранилищами,

*стремясь* содействовать усилению безопасности и физической защиты радиоактивных материалов,

*выражая признательность* странам-донорам, в частности Германии, Норвегии, Российской Федерации, Соединенным Штатам Америки, Финляндии, Чешской Республике, Швейцарии и Японии, и международным и региональным организациям и финансовым учреждениям, включая Программу развития Организации Объединенных Наций, Международное агентство по атомной энергии, Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе, Европейский союз, Евразийское экономическое сообщество, Глобальный экологический фонд, Всемирный банк и другие структуры, которые оказывают помощь

в решении проблем, связанных с урановыми хвостохранилищами в регионе Центральной Азии,

*приветствуя* усилия секретариата Международного агентства по атомной энергии в отношении технической координации многосторонних инициатив по реабилитации бывших урановых производств, в особенности в Центральной Азии, посредством Координационной группы по бывшим урановым объектам, которые были особо отмечены в резолюции GC(57)/RES/9 о мерах по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов, принятой Генеральной конференцией Агентства на ее пятьдесят седьмой сессии,

*подчеркивая* важность обмена информацией, передовой практикой и опытом, накопленными в деле управления радиоактивно зараженными районами в ходе ликвидации последствий чернобыльской катастрофы, и поощряя сотрудничество в целях наращивания национального опыта в вопросах радиационной безопасности и радиационной защиты, в том числе путем осуществления соответствующих программ обучения, а также использование накопленного опыта, в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций, при уделении внимания человеческому аспекту готовности к ядерным катастрофам и восстановления после них<sup>1</sup>,

*принимая во внимание*, что правительства и население государств Центральной Азии осознают угрозу возможных природных или антропогенных бедствий и их глобальных последствий для жизни и здоровья большого числа людей и окружающей среды,

1. *отмечает* важность реабилитации территорий, затронутых бывшими предприятиями по добыче урана;

2. *признает* необходимость выработки и поощрения эффективных программ и проектов ответственного и безопасного обращения с радиоактивными и токсичными отходами в Центральной Азии;

3. *признает также* роль международного сообщества в предотвращении радиационной угрозы в Центральной Азии и подчеркивает важность принятия превентивных и иных мер по решению проблемы радиоактивных и токсичных отходов и реабилитации загрязненных территорий в соответствии с наивысшими стандартами безопасности и передовой мировой практикой;

4. *призывает* международное сообщество помогать государствам Центральной Азии в решении проблем, связанных с урановыми хвостохранилищами, и особо отмечает важность регионального сотрудничества в следующих приоритетных областях: совершенствование законодательной базы; управление хранилищами урановых и других радиоактивных и токсичных отходов и поддержание в них безопасных уровней; рекультивация хвостохранилищ; разработка и осуществление специальных программ и проектов по совершенствованию процесса отслеживания уровня их безопасности; повышение уровня информированности населения; принятие мер по предотвращению доступа людей к загрязненным материалам; и осуществление социально-экономических, медико-санитарных и гуманитарных мер, направленных на повышение качества и уровня жизни населения в районах, где расположены хвостохранилища;

<sup>1</sup> A/68/498.

5. *призывает также* международное сообщество и далее осуществлять активный обмен опытом и знаниями в целях эффективного решения проблем хранилищ урановых и других радиоактивных и токсичных отходов;

6. *заявляет о поддержке* усилий, прилагаемых государствами Центральной Азии в целях разработки и осуществления своих национальных программ, в том числе в целях мобилизации внутренних ресурсов, и рекомендует государствам региона продолжить двусторонние и многосторонние переговоры в целях предотвращения радиационной угрозы в Центральной Азии.

---